

Jondi pepa timeŋ youkuk Yodakale Mede

Jondi pepa timeŋ i youkuk gineŋ iŋoŋ adi nemek mebi lufomdok youkuk. Timeŋ adi kayonbop yehitubulodaune Banj Bepaŋ eŋ mihiŋiŋ Jesu Kilisto dut welekubugoŋ tiŋa hatidok. Tiŋa undugon mambip diniŋ mebopdi yalaŋ yeniŋkamandaŋ yanagilune Bepaŋ mu bikabunenđok youyemguk.

Mambip diniŋ mebop heki adi indiŋ yoŋ. Nemenemek kwetfoloŋ iŋoŋ ikiŋ hogohogok adi momohi hinek moonj. Kanj Jesu adi Bepaŋ mihiŋiŋ, unduŋ doktiŋa me hinek mintaaŋ metam indi tiyam unduŋ nemenemek kwetfoloŋ diniŋ dut tuwot mu woŋ kadiwek. Adi indiŋ yoŋ. Me nediyenj Bepaŋ dut momooŋ hinek hatibe kanj nemenemek kwetfoloŋ diniŋ wendok mu nadiluwaak. Unduŋ doktiŋa titiŋ momohi undihi yehikeledok mu nadiyaneenj. Unduŋ doktiŋa kayonbopdi mede undihidok magi kametnadi mu taneeňdok Jondi wendok maaŋ yolak. Tiŋa indiŋ yolak. Jesu adi me hinek mintaguk, kanj metamdi Jesu nadisukilitimiŋiŋ. Undugon welehikdi Bepaŋ kahile hinek tiŋa metam noli maaŋ welehikdi yabukahile hinek tiyaneenj.

*Jesu adi mede kabup hakukdi miŋgoŋ
mintadakaleguk*

¹ Koomkwaha tububihit ginej tububihila hatitalabuguk, kañ magitnikdi nadigumun eñ dau-nikdi kagumun, tiñä didimeniñgoñ hinek kañ kohonikdi wehemikumun, u mede hatihatinit uñäkoñ. ² Hatihatì u miñgoñ mintadakaleguk kañ indi kagumun, doktiña wendegoñ yohautayam. Tiñä indi adi hatihatì dapmandapmañnit mokit wendok-ku yobihila haniyam oñ. Adi koom Banđut hatiguk ala miñgilangoñ mintadakaleune kagumun. ³ Indi nemek kagumun be nadigumun uñäkoñ hidi maañ haniyam. Unduñ tinene welekubugoñ mintanimbune kubugoñ hatidok yonja haniyam. Unduñ tiñä indi Bañ eñ Mihinj Jesu Kilisto adut welekubugoñ tiyam. ⁴ Kañ indi nadifodi tuwot hinek tinimbek yonja pepa i youhamam.

Bepañ adi hauta

⁵ Indi Jesu Kilistodi mede ninimbune nadigumun uñäkoñ indibo hidi haniyam. Mede u indiñ, Bepañ adi hauta. Adi'walañkade mambip-kabe nemu hatak. ⁶ Ale indi mambip ginej hatiñila Bepañdut welekubugoñ tam, unduñ yonene medenik u yalañ tibekneñ. Tiñä undugoñ mede biyagoñ u mu kame hatiyam tilak. ⁷ Ne hauta ginej hatilak undugoñ indi maañ hauta ginej hatiyaneem, wendok indi Bepañ'walañ metamñiyedut welekubugoñ kedem tiyaneem. Kañ Bepañ Mihinj Jesu Kilisto'walañ nañgatñiñdi kadakanijnik hogohogok youtelune walanda tiyaneem. ⁸ Indi kadakanijnik moñ, unduñ yonja adi welenik tikamanda timiyam, kañ mede biyagoñ wendi we-

lenik ginej mu hatak. ⁹ Ingoj indi kadakanijnik yobihitnene Bepaŋ ne yoguk unduŋ, titiŋ didimeniŋ tiŋa kadakanij hogohogok indi foloŋ hatak u tumolokulaŋa nihiyoutewalanda tilak. ¹⁰ “Nu kadakanij nemu tugut”, unduŋ nobuniŋ yoŋa kaŋ woŋ adi “Bepaŋ adi yalaŋ-me” unduŋ niyam tilak. Wendoktiŋa Bepaŋ’walaŋ mededi welenik ginej mu hatak.

2

Kilisto adi Tubulodanik

¹ Wapmihineye,* hidi kadakanij tineeneŋ doktiŋa mede i youhamulat. Ale nebek niŋdi kadakanij tiŋaŋaŋ tubulodanik eŋ yahehewenik niŋ Baŋdut hatilak, u Jesu Kilisto. Adi yadi titiŋ didimeniŋ hogok tugukdi tilak, adi nadisukilitim-iluwaak. ² Adi negoŋ indi’walaŋ kadakanijnikdok kibikoŋ tiŋa Beu Bepaŋdut welekubugoŋ tiŋa nihikiukuk. Adi kwanai u indi nihitubu-lodadok hogok mu tuguk. Mokoŋ. Adi yadi metam hogohogok kwetfoloŋ hatiŋ wanakaŋ yehitubu-lodadok nadiŋa tuguk.

Bepaŋ’walaŋ mede didimeniŋgoŋ kamehatidok

³ Indi Bepaŋ’walaŋ yodoko mede kedem takaliŋaŋaŋ indiŋ hinek nadinim, “Indi adi agaŋ nadimihinakayam.” ⁴ Be me niŋdi indiŋ yobek, “Nu Bepaŋ agaŋ nadimilat,” ingoj Bepaŋ’walaŋ yodoko mede mu takalilak, me woŋ adi yalaŋ-me,

* ^{2:1:} Jondi “wapmihineye” fee yoguk adi bulaninggoŋ nadiyemiŋa mu yoguk. Adi yadi me gawadaŋ hinek nadisukiliti diniŋ talitimeŋ doktiŋa metan Jesu’walaŋ kayonbop nadisukiliti tinit adi weleŋdi yabukahile hinek tiŋa yoguk.

eŋ mede biyagoŋ u weleŋ gineŋ mu hatak yodok.

⁵ Eŋ me nediyenđi Bepaŋ'walaŋ mede nadinjə takalilak adi yadi weleŋdi bedinaditombune biyagoŋ hinek Bepaŋ kahileenj adut kadinjə hatilak. Titiŋ unduŋ tiŋa nadine biyagoŋ Bepaŋdut woŋ galinjə hatiyam tilak. ⁶ Be me niŋ adi "Na Bepaŋdut galinjə hatilat," unduŋ yoŋaŋ Kilistodi hatiguk wendok tuwot hinek hatiluwaak.

Hauta gineŋ hatidok

⁷ Notneye, nu yodoko mede kobuli mu youhamulat. I yadi komi, koomkwaha tububihila nadiginđi naditalabiŋ uŋaŋkoŋ. Mede hanindidime koom tiginj wondok-ku yodoko mede komi hanilat oŋ. ⁸ Kaŋ mede youtat i yadi yodoko mede kobuli iŋgoŋ tilak, wendi Jesu'walankade be hid'i'walankade wanakan noŋgoŋ folooŋnit tilak. Woŋ adi mebi indiŋ: mambip agaŋ dapmawe tulune hauta folooŋdi agaŋ mingilanŋoŋ hautaaŋ hatak.

⁹ Me niŋdi "Na hauta gineŋ hatilat" yolak, iŋgoŋ me nolinjindok nadikadaka hati-timilak kaŋ, me woŋ adi mambip gineŋ kougoŋ hatilak niniŋdok. ¹⁰ Eŋ me niŋdi me nolinjŋiŋ weleŋdi kahileenj not timilak, adi yadi hauta gineŋ hatilak. Kaŋ hauta gineŋ uŋoŋ nemek niŋdi tubugweheyeune kadakaninj titiŋdok nemu hatak. ¹¹ Iŋgoŋ me niŋdi me nolinjindok nadikadaka timilak, adi yadi mambip gineŋ hatilak. Adi yadi mambip gineŋ hatilak doktiŋa mambipdi dawi teheune talik deňak kelelak u mu nadidakalelak.

12 Wapmihineye, Bepanji Kilisto wou foloŋ
kadakaninjik agaŋ tumolokuhamguk. Unduŋ
doktiŋa mede i youhamulat.

13 Baŋ heki, hidi me koomkwaha tububihit gineŋ
hatigukdi hatilak u nadimihinaka tiŋ, dok-
tiŋa mede i youhamulat.

Mekuyahi, hidi fafaneŋ tiŋa Me Kadakaninj ulati-
foginj, doktiŋa mede i youhamulat.

Wapmihineye, hidi Bepanji nadisukilitimihinaka
tiŋ, doktiŋa mede i youhamulat.

14 Baŋ heki, hidi me koomkwaha hatigukdi hati-
lak u nadimihinaka tiŋ, doktiŋa mede i
youhamulat.

Mekuyahi, hidi sajniniŋhinit, kaŋ Bepanji'walaŋ
mededi welelik gineŋ fafaneŋinj hinek
halune fafaneŋ Me Kadakaninj agaŋ ulati-
foginj. Unduŋ doktiŋa mede i youhamulat.

Kwetfoloŋ diniŋ titiŋdok nadigalika mu taneenj

15 Hidi kwetfoloŋ diniŋ titiŋ be nemenemek
hogohogok u yabunadigalika mu taneenj. Nebek
niŋ kwetfoloŋ diniŋ titiŋdok nadigalika tilak adi
yadi Bepanji mu kahilelak. 16 Indi a nadiyam.

Kwetfoloŋ me diniŋ titiŋ hogohogok adi indinj:
siloda tiŋa weleyouyout eŋ nemek yabunadiga-
lik a eŋ nehitok nadiune loune foko titiŋ. Titinj
undihi hogohogok woŋ adi Baŋ'walaŋkade mu
biŋ. Mokoŋ. U yadi kwetfoloŋ diniŋ titiŋ hogok.

17 Eŋ kwet tiŋa kwet diniŋ siloda be nadigalika
kadakaninj u adi liwedapmaŋ tineenj. Ingoŋ me
nediyenjdi Bepanji'walaŋ medenjŋ takaliwaak adi
yadi hatihati dapmandapmaŋnit mokit kahileenj
hatibaak.

Jesu'walaŋ memiknjiye agaŋ mintaaŋ hatiiŋ

¹⁸ Wapmihineye, ya dapmandapmaŋ nai agaŋ nihitubu-dulalak. Unduŋ doktiŋa hidi koom Jesu'walaŋ Memiknjiŋ mintawaak yobu nadigin u agaŋ kobuk feegoŋ mintaaŋ hatitawiŋ. Kanj wendoktiŋa ya agaŋ dapmandapmaŋ naidi nihitubu-dulalak, unduŋ nadiyam. ¹⁹ Timeŋ meheki u indut hatiŋa binibiŋa ugiŋ. Ingoŋ adi indi'walaŋ mebop gineniŋ hinek mokoŋ. Adi indi'walaanin mebop gineniŋ biyagoŋ hinek binemek adi indut ingoŋ hatiyanim. Adi binibugŋiŋ doktiŋa agaŋ miŋgoŋ mintadakaleiŋ, meheki hogohogok adi yadi indi'walahi hinek mokoŋ.

²⁰ Hidi Uŋgoniŋ Molomdi Munabuli agaŋ ugolo-hamguk. Unduŋ doktiŋa hidi wanakan adi nad-inadihinit hatiiŋ. ²¹ Hidi mede biyagoŋ u mu nadidakaleiŋ unduŋ yoŋa pepa i mu youhamulat. Mokoŋ. Hidi adi mede biyagon u agaŋ nadiiŋ doktiŋa pepa i youhamulat. Tiŋa undugoŋ, hidi agaŋ nadiiŋ. Mede yalaŋ hogohogok adi mede biyagoŋ gineŋ nemu mintaaŋ bulak. ²² Yalaŋ-me u neditok niniŋdok? Me nediyenđi “Jesu adi Kilsto mokoŋ,” unduŋ yobune me uŋakoŋ yalaŋ-me niniŋdok. Me mede unduŋ yoŋ adi yadi Baŋ eŋ Mihi sigilulum tiyemiiŋ, wendoktiŋa adi yadi Jesu'walaŋ memiknjiye yenindok. ²³ Me nediyenđi Mihidok sigilulum timilak, adi yadi Baŋ maan̄ sigilulum timilak. Eŋ me nediyenđi Mihi nadisukilitimilak, adi yadi Baŋ maan̄ nadisukilitimilak.

Uŋgoniŋ Munabulidi mede folooŋ ninindidime-lak

24 Mede koom nadigij u welehit maanej boifafaneej hatiyaneen. Hidi unduñ tiñä Mihi eñ Bañdut galiñä hatiyaneen. **25** Kañ Jesu Kilisto ne hatihati dapmandapmañnit mokit nimdok yofafaneguk u uñakon.

26 Na me yalañ haniñkamanda tiñä adi'walañ titiñhik wendok hanimbene mede i youhamulat.

27 Ingoñ hidi adi Kilistodi Uñgoniñ Munabuliniñ ugolohambune hidut uñgoñ hatilak. Kañ hidi nadinadidok baniñ be tiñä doktiñä nebek niñdi hanihehitubu-didimewek, u mokoñ. Uñgoniñ Munabuli ne nemenemek hogohogok u agañ hanihehitubu-didimelak. Unduñ doktiñä mede woñ adi yalañ moñ, mede wa biyagon. Ale hidi Munabulidi hanihehitubu-didimelak wondok tu-wot Jesu Kilistodut galiñä hatiyaneen.

Bepañ'walañ wapmihi hatiyam

28 O Wapmihineye, hidi Kilistodut galiñä hatiyaneen. Ala adi miñgoñ mintadakalewaak nai uñjanij indi wanakanj fafanje tiñä yatneem, tiñä undugonj mekanit mokit adi dawinej yayatdok mutta mu tineem. **29** Hidi "Kilisto'walañ titiñhij u didimenij" unduñ nadiñä kañ indin maanj nadiyaneen. Metam hogohogok titinj didimenij tiñä adi yadi Bepañ'walañ wapmihinjiye mintainj.

3

1 I kaneñ! Me Bañ adi inditok uñgoniñ hinek nadiñä weleñdi hinek nibukahile tuguk. Unduñ tiñä ne'walañ wapmihinjiye hinek nininçuk. Kañ biyagonj hinek Bepañ'walañ wapmihinjiye

hatiyam. Metam nadisuhik nemenemek kwetfoloŋ hatak wendok hogok kameiŋ adi Jesu mu nadimiŋgiŋ. Unduŋ doktiŋa indi maanŋon mu nadinimiŋ. ² Notneye, nai indidegoŋ indi Bepaŋ'walaŋ wapmihiniŋe hatiyam. Inŋon kougon dediŋ hatineem u miŋgilanŋon hinek mu mintadakalelak. Eŋ Kilisto adigili miŋgon mintadakalewaak kaŋ indi miŋgon hinek ka-neem. Tiŋa ne dabugon yageleneem, u adi agaŋ nadiyam. ³ Metam hogohogok Kilisto mintadakalewaakdok nadinadinjila woomiiŋ, adi yadi welehit tubuwalanda tiŋa woomiiŋ. Unduŋ tiŋa Kilisto ne walaniŋ hatilak undugon adi maanŋ walaniŋ hatiŋ.

⁴ Me nediyenđi kadakanin̄ tilak adi yadi Bepaŋ'walaŋ yodoko medeŋiŋ lahutak. Kadakanin̄ adi yodoko mede lahulahut diniŋ titiŋ. ⁵ Hidi agaŋ nadiiŋ. Kilisto adi kadakanin̄ tumolokutdok mintaguk, tiŋa adi yadi kadakanin̄nit mokit hatiguk. ⁶ Me nediyenđi Kilistodut woŋ galija hatilak, adi yadi titiŋ kadakanin̄ diniŋ talik mu takalilak. Ņebek niŋ titiŋ kadakanin̄ diniŋ talik takaliune kaŋ me u Kilisto mu kaguk yodok, eŋ Kilisto mu nadimilak yodok.

⁷ Wapmihineye, tiyaugene nebek niŋdi hanıŋkamanda tibaakneŋ ala nadinadinjila hatiyaneen̄. Nebek niŋ titiŋ didimeniŋ kelelak adi yadi me didimeniŋ nininđok. Adi yadi Jesudi hatihati didimeniŋ hatilak undugon hatibaak. ⁸ Sadaŋ adi koomkwaha tububihila kadakanin̄ tugukdi tihatilak. Unduŋ doktiŋa

nediyenđi kadakanij tilak adi yadi Sadan'walaŋ me. Bepaŋ'walaŋ Mihinjŋ adi Sadan'walaŋ kwanai tubukadakaŋ liliwenekutdok minjŋon mintadakaleguk. ⁹ Nebek niŋ Bepaŋ'walaŋ wapmihinjŋ mintalak adi yadi titiŋ kadakanij mu keleen̄ hati tilak. Bepaŋ'walaŋ Hatihatidi weleŋ gineŋ tokinjä hatak doktinjä adi titiŋ kadakanij mu keleen̄ hati tilak. Mokoŋ. Adi yadi Bepaŋ mihinjŋ hatilak doktinjä kadakanij tuwot mu tiluwaak. ¹⁰ Indi Bepaŋ'walaŋ wapmihinjye deňak eŋ Sadan'walaŋ wapmihinjye deňak, u mebihik titiŋ indiŋ folon kanadi titiŋdok: Me nediyenđi titiŋ didimeniŋ mu tilak, adi yadi Bepaŋ'walaŋ moŋ. Tiŋä undugon, me nediyenđi Bepaŋ'walaŋ metam weleŋdi yabukahile hinek mu tilak, adi maan̄ undugon Bepaŋ'walaŋ moŋ.

Welenikdi kikahile hinek tiyaneem

¹¹ Koomkwaha tububihila mede indiŋ naditalabuginj. Indi molomolom hinekdi me noli u welenik hinekdigoŋ yabukahile titiŋdok. ¹² Kein adi Sadan'walaŋ mihi mintaan kwayaŋ ulukumunġuk. Unduŋ doktinjä indi adi'walaŋ talik mu keledok. Kaŋ maŋgoŋ doktinjä kwayaŋ ulukumunġuk? Mebi adi indiŋ. Ne'walaŋ titiŋŋiŋ adi hogoli, eŋ kwayaŋ'walaŋ titiŋŋiŋ adi didimeniŋ. Unduŋ doktinjä ulukumunġuk.

¹³ Notneye, meenŋiŋ nadinadihik nemenemek kwetfolon iŋoŋ hatakdok hogok kameiŋ, meheki undihidi memik tihambune hidi boho mu tineen̄.

¹⁴ Indetok indiŋ nadiyam. Indi notniye welenikdi yabukahile tam wendoktinjä kumuŋ bikabuŋä agaŋ Hatihatı kahilegumun. Eŋ meenŋiŋ

nediyenđi nolinjiye welenđi yabukahile mu tilak, adi yadi kumuŋ diniŋ titiŋ gineŋ kougoŋ hatilak.

15 Me niŋdi nolinjiŋ niŋ welenđi kahile hinek mu tiŋa weleŋ gineŋ nadikadaka timilak, woŋ adi me u ulukumulak unduŋ tilak. Kaŋ hidı a nadiŋ. Medi me niŋ ulukumulak, adi yadi Hati-hati Momooŋ dapmandapmaŋnit mokit u tuwot mu kahilewaak.

16 Jesu adi indi nihitubu-loda doktiŋa hati-hatinjiŋ bikabuŋa kumuŋguk. Kaŋ titiŋjiŋ wendi me notniye yabukahiledok titiŋ u ninindimeguk. Doktiŋa indi maŋ notniye yehitubulodadok hatihatinik bikabuyaneem. **17** Me niŋ adi nanaŋe bomboŋ duhuduhunit hatiŋa me nolinjiŋ niŋ nemenemekdok baniŋ tihatilak, u kaŋ me nolinjiŋ wondok bulaningoŋ mu binek nadimilak adi Bepaŋ'walaŋ welesilonđi me wendut mu hatak yodok. **18** Wapmihineye, indi me notniye mededi hogok mu yabukahiledok. Mokoŋ. Indi adi kohonikdi eŋ welenikdi titiŋ folooŋ hinek tiyaneem.

Bepaŋ'walaŋ mede tiloloŋ tiŋa muntanit mokit hatidok

19-20 Indi me noli yabukahile hinek tiŋa kaŋ, indi agaŋ mede biyagoŋ takaliyam unduŋ kedem nadinim. Ingoŋ nemek niŋdi welenik gineŋ hali du me undiniŋ ninimbihilune fiit Bepaŋ namanda gineŋ welekulema foloŋ hatiyaneem. Indiŋ doktiŋa: Bepaŋ adi nemenemek hogohogok agaŋ nadidapmalak, tiŋa undugoŋ nadinadiŋiŋdi welenik maaneŋ nadinadi hatak u kalakapmedapmaŋ tilak.

21 Notneye, welenikdi nemek kadakanij nemu binek ninimbihitak, nai ujaninj adi indi Bepaŋ namanda foloŋ fafaŋe tiŋa hatiyam. **22** Tiŋa indi adi'walaŋ yodoko mede u takaliyam, eŋ titiŋ adi titiŋdok nadilak undugonj tam. Unduŋ doktiŋa indi manŋonj nindok ninadiyam woŋ adi kedem nimilak. **23** Adi'walaŋ yodoko mede adi indiŋ. Indi Mihinjin Jesu Kilisto wou u nadisukilitimiyanem. Unduŋ tiŋa yokwambundaguk unduŋ, indi molomolom hinek me notniyedut kikahile tiŋa not momooŋ tiyanem. **24** Nebek niŋ Bepaŋ'walaŋ yodoko mede takalilak, adi yadi Bepaŋdut woŋ galilak, kaŋ Bepaŋdi adut buŋa galilak. Bepaŋdi Uŋgoninj Munabuli nimguk, kaŋ Munabuli wendi Bepaŋ indut hatilik u ninimbihilu nadiyam.

4

Munabuli mebimebi hatiij u yabukolodi titiŋdok

1 O notneye, polofet yalayalarŋ feedi mintaaŋ kwetkwet hatidapmaŋ tiŋ. Unduŋ doktiŋa hidi me niŋdi buŋa “Nu Bepaŋ’walaŋ Munabulidi mede naniŋak,” unduŋ hanimbune hidi adi'walaŋ mede mu nadisukilitiyaneen. Mokoŋ. Hidi adi toboniŋ munabuli u biyagonj Bepaŋ’walaŋkade be bulak, be mokoŋ u kanadi taneeŋ. **2** Hidi titiŋ indiŋ foloŋ Bepaŋ’walaŋ Munabuli kaŋ nadidakaleyaneen. Me niŋdi “Jesu Kilisto adi me hinek mintaguk,” unduŋ yobune nadiyaneen, Bepaŋ’walaŋ Munabulidi adut hatilik. **3** Eŋ me niŋdi Jesudok mede yodakale

undiniŋ nemu tubune kaŋ, munabuli woŋ adi Bepaŋ'walaaniŋ moŋ, unduŋ nadidok. Woŋ adi Kilsto'walaŋ memikniŋ diniŋ munabuli yodok. Adi kwetfoloŋ mintawaak yobune nadiginj, u agaŋ uŋaŋkoŋ mintalak.

⁴ Wapmihineye, hidi Bepaŋ'walaaniŋ, eŋ Ungoniŋ Munabuli hidigut hatilak wendi kwetfoloŋ diniŋ munabuli'walaŋ saŋiniŋiŋ kalakapme tilak. Unduŋ doktiŋa polofet yalayalaŋ hekidi tuwot mu hehitubugweheyeginj. ⁵ Polofet yalayalaŋ heki adi kwetfoloŋdok gigit. Unduŋ doktiŋa medehik yoŋ adi nemenemek kwetfoloŋ hatak dok yoiŋ. Kaŋ metam nadinadihik nemenemek kwetfoloŋ hatak wendok foloŋ wapum hatak adi hekiyeŋ medehik nadiyemiŋ. ⁶ Ingoŋ indi adi Bepaŋ'walahi. Unduŋ doktiŋa metam nediyen Bepaŋ nadimiŋ heki adi yadi indi'walaŋ mede nadinimiŋ. Eŋ me Bepaŋ'walahi moŋ adi yadi indi'walaŋ mede mu nadinimiŋ. Titinj unduŋ foloŋ Munabuli mede biyagoŋ diniŋ eŋ munabuli yalaŋ diniŋ, adi'walaŋ mebihik kedem nadidakaleyam.

Bepaŋ welenikdi kahileen kaŋ me notniye maan yabukahileyaneem

⁷ Notneye, indi molomolom hinek me notniyedut kikahile tiŋa not momoonj tiyaneeem. Me noli yabukahile u yadi Bepaŋ'walaŋ titinj. Me nediyen me noli yabukahile hinek tilak adi yadi Bepaŋ'walaŋ wapmihi, doktiŋa adi yadi Bepaŋ agaŋ nadimihinaka tilak. ⁸ Me noli yabukahilekahile diniŋ mebi adi Bepaŋ negoŋ. Unduŋ

doktiŋa me nediyen me noli mu yabukahilelak, adi yadi Bepaŋ mu nadimilak.

⁹ Bepaŋdi indi nibukahile hinek tilak doktiŋa Mihinjŋ kubugoŋ hinek u indi Hatihati kahilenimdok yoŋa kameune kwetfoloŋ foŋ mintadakaleguk. ¹⁰ Me noli yabukahile-kahile uyadi Bepaŋ'walaŋ titiŋ. Unduŋ doktiŋa timeŋ hinek indi Bepaŋ mu kahilegumun. Mokoŋ. Toboniŋ timeŋ hinek adi Bepaŋdi nibukahileguk. Unduŋ doktiŋa Mihinjŋ kubugoŋ hinek u kameune kwetfoloŋ foŋ kwetkwet metam hatigumun hogohogok indi'walaŋ kadakaninjnikdok kibikŋ kumuŋguk. Unduŋ tiŋa Beu Bepaŋdut welekubuŋ foŋ tiŋa Bepaŋ eŋ metam nihikiulaŋa ne kubugonjdi me kiukiutnik tuguk hatilak.

¹¹ Notneye, Bepaŋdi titiŋŋiŋ u tuguk wendi indi nibukahile hinek tuguk u miŋgilanjoŋ hinek tubudakalelak. Unduŋ doktiŋa indi molomolom hinek me noli yabukahile taneem. ¹² Nebek niŋdi Bepaŋ nemu kaguk. Ingoŋ oŋ, indi welenikdi notniyedut kikahile nobu tiyanim kaŋ Bepaŋ adi lekiŋgoŋnik ginen hatiŋila welenđi nibukahilelak u miŋgoŋ tubumintaŋ tubufafanjalak.

¹³ Bepaŋdi Munabulinjŋ nimguk kaŋ wendi Bepaŋ ne buŋa indigut galinjŋ hatilak kaŋ indi woon adigut galinjŋ hatiyam u miŋgoŋ mintadakalelak. ¹⁴ Indi Beudi Mihinjŋ kameune kwetfoloŋ foŋ metam indi'walaŋ Tubulodanik mintaguk u agaŋ kagumun, doktiŋa indi wendegoŋ medenjŋ yohautayam. ¹⁵ Nebek niŋdi "Jesu adi Bepaŋ'walaŋ Mihinjŋ" unduŋ yolak adi Bepaŋdi me weŋgut buŋa galilak, kaŋ me wendi

Bepaŋdut woon galilak. ¹⁶ Unduŋ doktiŋa indi u nadiŋa indiŋ hinek nadisukilitiyam: Bepaŋ adi nibukahile hinek tilak, kaŋ titiŋŋinj wendi indi'walaŋ hatihatinik gineŋ hatak.

Bepaŋ negoŋ me noli yabukahile-kahile diniŋ mebi. Unduŋ doktiŋa me nediyenđi me noli yabukahile hinek tilak, adi yadi Bepaŋdut woon galilak. Kaŋ Bepaŋdibo buŋa me weŋgut galilak. ¹⁷ Bepaŋdi nibukahilelak diniŋ titiŋ u welenik gineŋ folooŋ tubumintadapmaune indi Kilisto ne'walaŋ namandap tiŋa hatiyam. Unduŋ doktiŋa Bepaŋ'walaŋ mede yodapmandapmaŋ nai mintawaak wendok munta mu tineem. ¹⁸ Me nediyen Bepaŋdi yabukahile tilak adi yadi munta mu taneenj. Bepaŋdi nibukahilelak diniŋ titiŋ u welenik gineŋ folooŋ hinek tubumintadapmaune wendigoŋ munta liliwenekutak. Munta diniŋ mebi adi indiŋ, me niŋdi kadakaninjŋinj diniŋ kibikonj malabumuŋ monjolaak u aganj nadilak, doktiŋa munta tilak. Me niŋ munta tubune kaŋ indiŋ nadiyaneem, me u Bepaŋ'walaŋ titiŋŋinjdi hatihatininj gineŋfafanje hinek mu tilak.

¹⁹ Bepaŋdi indi timeŋ nibukahileguk. Unduŋ doktiŋa indibo me noli yabukahileyam. ²⁰ Me niŋdi indiŋ binek yobetik, "Nu Bepaŋ kahile hinek tilat," iŋgoŋ adi Bepaŋ'walaŋ metambop gineninj kubugonj-kabe nemu kahilelak. Unduŋ doktiŋa me woŋ adi yalaŋ-me niniŋdok. Nebek niŋdi Bepaŋ nemu kaguk. Unduŋ doktiŋa metam aganj miŋgoŋ yabulak u mu yabukahilelakdi dediŋ tiŋa Bepaŋ hebininj nemu kaguk u kahilewek. ²¹ Kilisto'walaaniŋ yodoko mede nadigumun adi indiŋ. Meeninj nediyen Bepaŋ

kahile hinek tilak, adi yadi Bepaŋ'walaŋ metam maan̄ undugoŋ yabukahile hinek tuluwaak.

5

Jesu Kilisto nadisukilitimindok

¹ Metam nediyen “Jesu adi Kilisto” unduŋ yoŋa nadisukilitimiŋ, adi yadi Bepaŋdi hatihati gitipmuŋ tubumintayemulak. Tiŋa metam nediyen Baŋ kahilein̄ undugoŋ hinek wapmihinjiye maan̄ yabukahileyaneen̄. ² Indi Bepaŋ kahile hinek tiŋa yodoko medeŋin̄ u takaliyaneem, titiŋ unduŋ tiŋa indi Bepaŋ wapmihinjiye yabukahile hinek tam unduŋ nadiyaneem. ³ Indi Bepaŋ kahile hinek tiyam doktiŋa yodoko medeŋin̄ takaliyam. Kaŋ yodoko medeŋin̄di malabumuŋ mu nimilak. ⁴ Metam hogohogok Bepaŋdi hatihati gitipmuŋ tubumintayemulak adi yadi kwetfoloŋ diniŋ sañin̄iŋ agaŋ ulatifoŋ. Indi Bepaŋ nadisukilitimiyam, tiŋa titiŋ unduŋ foloŋ mik gineŋ fafaeŋ kwetfoloŋ kadakanin̄ diniŋ sañin̄iŋ ulatifoyam.

Bepaŋ ne Mihinjŋ'walaŋ mebi yohautaguk

⁵ Meenin̄ nediyen Jesu adi Bepaŋ'walaŋ mihiŋŋ yoŋa nadisukilitimilak, adi yadi kwetfoloŋ kadakanin̄ hatak diniŋ sañin̄iŋ ulatifoŋ fafaeŋ kalakapmelak. ⁶ Jesu Kilisto adi talik indiŋ foloŋ buguk: Imeyout titiŋdok, eŋ kolonjdabek foloŋ naŋgatŋiŋ k watnedok buguk. Adi Imeyout titiŋdok hogok mu buguk. Mokon̄. Adi yadi Imeyout eŋ kolonjdabek foloŋ naŋgatŋiŋ k watnedok buguk. Uŋgoniŋ Munabuli adi mede biyagoŋ diniŋ mebi. Unduŋ doktiŋa Uŋgoniŋ

Munabuli ne Jesu Kilisto'walaŋ mebiŋiŋ yohautalak. ⁷ Nemek lufomkulitniŋdi adi'walaŋ mebiŋiŋ yohautaiŋ: ⁸ Uŋgoniŋ Munabuli, ime eŋ naŋgat. Lufomkulitniŋ adi wanakaŋ mede namandap kubugoŋ uŋaŋkoŋ yohautaiŋ. ⁹ Indi adi medi mede yohautaiŋ u nadinŋa nadisukilityam. Eŋ Bepanđi mede yohautalak adi medi yoŋ u yalakapmedapmaŋ tilak. Kaŋ Bepanđi mede agaŋ yohautaguk, woŋ adi Mihinjŋdok yoguk.

¹⁰ Metam nediyen Bepaŋ Mihinjŋ nadisukilitimiŋ, adi yadi Bepanđi mede yohautaguk u nadidahiune welehilik gineŋ hatak. Ingoŋ me Bepaŋ'walaŋ medenŋiŋ nadidahi hinek mu tilak, adi yadi Bepaŋ yalaŋ-me nilak, unduŋ tilak. Me undinŋ adi Bepanđi Mihinjŋdok mede yohautaguk wendok nadiune foloonŋnit mokit tilak. ¹¹ Kaŋ titiŋ unduŋ foloŋ Bepanđi medenŋiŋ biyagoŋ u tubudakalelak. Bepanđi Hatihati dapmandapmaŋnit mokit nimguč, kaŋ Hatihati woŋ adi Mihinjŋ'walaŋkade hatak. ¹² Me nediyen Bepaŋ Mihinjŋdut wooŋ galilak, adi yadi Hatihati u kahilewaak. Eŋ me nediyen Bepaŋ Mihinjŋdut mu wooŋ galilak adi yadi Hatihati u mu kahilewaak.

Ninadi eŋ kadakaniŋ diniŋ mede

¹³ Nu metam Bepaŋ Mihinjŋ wou nadinŋa nadisukilitimiŋ hidi Hatihati dapmandapmaŋnit mokit haliwooŋ halaak u agaŋ kahilegiŋ, u nadidakaleneŋdok mede i youhamulat. ¹⁴ Indi Bepaŋ ne'walaŋ nadinadiniŋ binek takalinŋa nemek niŋdok ninadinene adi yonadinik u kedem nadinimilak. Unduŋ doktiŋa indi

Bepaŋdok muta mu tiyam. Mokoŋ. Indi adi toboniŋ Bepaŋ'walaŋkade wam. ¹⁵ Adi indi'walaŋ yonadinik hogohogok nadinimilak, u agaŋ nadiyam. Unduŋ doktiŋa indi nemek niŋ nimdok ninadiyam woŋ adi nemek u agaŋ kahilegidibayam.

¹⁶ Me niŋ adi me nolinjendi kadakanij tubune kaŋ nadiluwaak, kadakanij kumuŋ fafaŋenij diniŋ u mu tuguk kaŋ kedem ninadi kwanai tubune Bepaŋdi Hatihati miluwaak. Kadakanij kumuŋ fafaŋenij diniŋ mu tineen adi yadi unduŋ kedem tiyembaak. Tiŋa undugon, kadakanij tiŋa kumuŋ fafaŋenij kahiledok u maaŋ ingoŋ hatak, ingoŋ nu kadakanij undinjendok ninadi kwanai titiŋdok mu yolat. ¹⁷ Hatihati be titiŋ hogohi hogohogok wanakaŋ adi kadakanij. Ingoŋ kadakanij noli adi kumuŋ fafaŋenij diniŋ moŋ.

Jesudi momooŋ nibudokolak

¹⁸ Indi agaŋ nadiyam. Me niŋ Bepaŋ'walaŋ mihiŋiŋ hatilak adi yadi titiŋ kadakanij mu tihatilak. Mokoŋ. Adi Bepaŋ Mihiŋiŋdi momooŋ hinek kadokoune Me Kadakanijdi tubugweheyeune kadakanij gineŋ mu mawetik. ¹⁹ Indi adi Bepaŋ'walaŋ wapmihinjiye hatiyam, ingoŋ metam nadinadihik nemek kwetfolon diniŋdok hogok hatak, adi wanakaŋ Me Kadakanij'walaŋ sanjinjendi yabudokolak u agaŋ nadiyam. ²⁰ Tiŋa indiŋ maaŋ agaŋ nadiyam. Bepaŋ Mihiŋiŋ adi agaŋ buguk, kaŋ indi Bepaŋ foloon hinek u nadinimdok nadinadi nimguk. Indi Bepaŋ foloon hinek eŋ Mihiŋiŋ Jesu Kilistodut wooŋ galiyam. Jesu Kilisto adi Bepaŋ

hinek, tiŋa adi yadi Hatihati dapmandapmaŋnit
mokit diniŋ mebi.

21 Wapmihineye-kabe, hidi bepaŋ yalayalaŋ
hekidok sigilulum tiyemaneen.

**Bepanj'Walaj Folofolok Kobuli
Genesis, Exodus, Psalms, and the New Testament in
the Numanggang Language of Papua New Guinea
Sampela hap Buk Baibel long tokples Numanggang**

copyright © 2005 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Numangaŋ (Numanggang)

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2016-08-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 9 Oct 2020

217908e9-ce08-5ac3-9947-124c48579a74